

AUKEY

User Manual

30W PD Wall Charger

Contents

English..... 01~06

Deutsch..... 07~12

Français..... 13~18

Español..... 19~24

Italiano..... 25~30

日本語..... 31~36

Model: PA-F2

Aukey Technology Co., Ltd.

www.aukey.com | support@aukey.com

Room 102, Building P09, South China City Electronic trading center,

Longgang District, Shenzhen, Guangdong, 518111, CH

CE

FCC

RoHS

MADE IN CHINA

材質：105g銅版紙
尺寸：70*40mm
装订方式：骑马钉
注：目录页另起一页

Thank you for purchasing the AUKEY PA-F2 30W PD Wall Charger. Please read this user manual carefully and keep it for future reference. If you need any assistance, please contact our support team with your product model number and Amazon order number.

Package Contents

30W PD Wall Charger

User Manual

Warranty Card

Product Diagram

USB-C Output (Power Delivery 3.0)

Specifications

Model	PA-F2
Technology	Power Delivery 3.0
Input	AC 100V~240V 50/60Hz
USB-C Output	(30W Power Delivery 3.0) DC 5V 3A, 9V 3A, 12V 2.5A, 15V 2A, 20V 1.5A
Max Power Output	30W
Dimensions	50 x 49 x 28mm / 1.96" x 1.92" x 1.10"
Weight	75g / 2.65oz

What is USB Power Delivery (PD)?

USB Power Delivery is a universal multi-voltage charging standard that dynamically negotiates power output over a USB Type-C connection to safely and efficiently recharge a wide range of compatible devices.

To get USB PD, the following are required:

● Device (phone, tablet, laptop) that supports USB PD

● USB-C charger with USB PD

● USB-C to C cable or Apple USB-C to Lightning Cable

Getting Started

1.Plug the PA-F2 into a wall outlet

2.Connect a charging cable (not included) to your device charging port

3.Connect the other end to the output port on the PA-F2

4.Unplug your device when fully charged

Note

● USB-C output with Power Delivery supports fast charging for iPhone 11 / 11 Pro / 11 Pro Max when used with original Apple USB-C to Lightning cable

Product Care

● Keep away from liquids and extreme heat

Warranty & Customer Support

For questions, support, or warranty claims, contact us at the address below that corresponds with your region. Please include your Amazon order number and product model number.

Amazon US orders: support.us@aukey.com

Amazon EU orders: support.eu@aukey.com

Amazon CA orders: support.ca@aukey.com

Amazon JP orders: support.jp@aukey.com

Amazon AU orders: support.au@aukey.com

*Please note, AUKEY can only provide after sales service for products purchased directly from AUKEY. If you have purchased from a different seller, please contact them directly for service or warranty issues.

- 01 -

- 02 -

- 03 -

- 04 -

- 05 -

- 06 -

Vielen Dank, dass Sie sich für das PD-Ladegerät PA-F2 mit 30 W von AUKEY entschieden haben. Bitte lesen Sie sich diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie gut auf. Sollten Sie darüber hinaus Fragen oder Probleme haben, hilft Ihnen unser freundlicher Kundenservice gerne weiter. Hoffen Sie dann bitte die Produktmodellnummer und Ihre Amazon-Bestellnummer bereit.

Lieferumfang

PD-Ladegerät 30 W

Bedienungsanleitung

Garantiekarte

Produktbild

USB-C-Ausgang (Power Delivery 3.0)

Technische Daten

Modell	PA-F2
Technologie	Power Delivery 3.0
Eingang	AC 100V~240V 50/60Hz
USB-C-Ausgang	(30W Power Delivery 3.0) DC 5V 3A, 9V 3A, 12V 2.5A, 15V 2A, 20V 1.5A
Maximale Ausgangsleistung	30 W
Abmessungen	50 x 49 x 28 mm
Gewicht	75g

Was ist USB Power Delivery (PD)?

USB Power Delivery ist ein universeller spannungsvariabler Ladestandard, der die Ausgangsleistung über eine USB-C-Verbindung dynamisch anpasst, um ein sicheres und effizientes Laden für eine große Bandbreite an kompatiblen Geräten zu ermöglichen.

Für USB PD müssen folgende Voraussetzungen erfüllt sein:

● Gerät (Smartphone, Tablet, Laptop), das USB PD unterstützt

● USB-C-Ladegerät mit USB PD

● USB-C- zu C-Kabel oder USB-C- zu Lightning-Kabel von Apple

Erste Schritte

1.Verbinden Sie das PA-F2 mit einer Steckdose.

2.Verbinden Sie ein Ladekabel (nicht imbegriffen) mit dem Ladeanschluss Ihres Geräts.

3.Verbinden Sie das andere Ende mit einem Ausgang des PA-F2.

4.Trennen Sie Ihr Gerät, wenn es vollständig geladen ist.

Hinweis

● Der USB-C-Ausgang mit Power Delivery unterstützt Schnellladen für iPhone 11/11 Pro/11 Pro Max bei Verwendung eines original USB-C- zu Lightning-Kabels von Apple.

Produktpflege

● Von Flüssigkeiten und extremer Hitze fernhalten.

Garantie & Kundenservice

Bei Fragen, Problemen oder Garantieansprüchen kontaktieren Sie uns bitte unter der jeweiligen Adresse, die Ihrer Region entspricht. Bitte geben Sie Ihre Amazon-Bestellnummer und die Produktmodellnummer an.

Bestellungen über Amazon USA:

support.us@aukey.com

Bestellungen über Amazon Europa:

support.eu@aukey.com

Bestellungen über Amazon Kanada:

support.ca@aukey.com

Bestellungen über Amazon Japan:

support.jp@aukey.com

Bestellungen über Amazon Australien:

support.au@aukey.com

*Wichtiger Hinweis: AUKEY bietet nur für die Produkte einen Kundenservice an, die direkt bei AUKEY erworben wurden. Sollten Sie Ihr Produkt bei einem anderen Händler gekauft haben, kontaktieren Sie bitte dessen Kundendienst bezüglich Fragen oder Garantieansprüchen.

- 07 -

- 08 -

- 09 -

- 10 -

- 11 -

- 12 -

Merci d'avoir acheté le chargeur mural AUKEY PA-F2 30W PD. Veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation et le conserver pour référence ultérieure. Si vous avez besoin d'aide, veuillez contacter notre équipe d'assistance avec le numéro de modèle de votre produit et le numéro de commande Amazon.

Contenu de la boîte

Chargeur mural 30W PD

Manuel de l'utilisateur

Carte de garantie

Schéma de produit

Sortie USB-C (Power Delivery 3.0)

Caractéristiques

Modèle	PA-F2
Technologie	Power Delivery 3.0
Alimentation	AC 100V~240V 50/60Hz
Sortie USB-C	(30W Power Delivery 3.0) DC 5V 3A, 9V 3A, 12V 2.5A, 15V 2A, 20V 1.5A
Puissance de sortie maximale	30W
Dimensions	50 x 49 x 28mm
Poids	75g

Qu'est-ce que l'USB Power Delivery (PD) ?

USB Power Delivery est une norme de charge multitenion universelle qui négocie dynamiquement la puissance de sortie via une connexion USB Type-C pour recharger efficacement et en toute sécurité une large gamme d'appareils compatibles.

Pour pouvoir utiliser la technologie USB PD, les éléments suivants sont requis :

● Appareil (téléphone, tablette, ordinateur portable) prenant en charge USB PD

● Chargeur USB-C avec USB PD

● Câble USB-C vers C ou câble USB-C vers Lightning d'Apple

Commencer

1.Branchez le PA-F2 dans une prise murale

2.Connectez un câble de charge (non inclus) au port de charge de votre appareil

3.Connectez l'autre extrémité d'un port de sortie du PA-F2

4.Débranchez vos appareils lorsqu'ils sont complètement chargés

Remarques

● La sortie USB-C avec Power Delivery prend en charge la charge rapide pour iPhone 11/11 Pro/11 Pro Max lorsqu'il est utilisé avec le câble USB-C vers Lightning Apple d'origine

Entretien du produit

● Tenir à l'écart des liquides et de la chaleur extrême

Garantie et support client

Pour toute question, assistance ou demande de garantie, contactez-nous à l'adresse ci-dessous qui correspond à votre région. Veuillez inclure votre numéro de commande Amazon et le numéro de modèle du produit.

Commandes Amazon aux États-Unis :

support.us@aukey.com

Commandes Amazon EU :

support.eu@aukey.com

Commandes Amazon CA :

support.ca@aukey.com

Commandes Amazon JP :

support.jp@aukey.com

Commandes Amazon AU :

support.au@aukey.com

* Veuillez noter qu'AUKEY ne peut fournir un service après-vente que pour les produits achetés directement auprès d'AUKEY. Si vous avez acheté auprès d'un autre vendeur, veuillez les contacter directement pour des problèmes de service ou de garantie.

- 13 -

- 14 -

- 15 -

- 16 -

- 17 -

- 18 -

Gracias por adquirir el cargador de pared AUKEY PA-F2 30W PD. Por favor, lea este manual de usuario detenidamente y guárdelo para futuras consultas. Si necesita ayuda, póngase en contacto con nuestro equipo de soporte, indicando el modelo de su producto y el número de pedido de Amazon.

Contenidos del paquete

Cargador de pared 30W PD

Manual de usuario

Garantía

Diagrama del producto

Salida USB-C (Power Delivery 3.0)

Especificaciones

Modelo	PA-F2
Tecnología	Power Delivery 3.0
Entrada	AC 100V~240V 50/60Hz
Salida USB-C	(30W Power Delivery 3.0) DC 5V 3A, 9V 3A, 12V 2.5A, 15V 2A, 20V 1.5A
Salida de potencia máxima	30W
Dimensiones	50 x 49 x 28mm
Peso	75g

¿Qué es la entrega de energía USB (PD)?

USB Power Delivery es un estándar de carga universal de multivoltaje que negocia dinámicamente la salida de energía a través de una conexión USB tipo C para cargar de manera segura y eficiente una amplia gama de dispositivos compatibles.

Para obtener USB PD, se requiere lo siguiente:

● Dispositivo (teléfono, tablet, portátil) que soporte USB PD

● Cargador USB-C con USB PD

● Cable USB-C a C o cable USB-C a Lightning de Apple

Inicio rápido

1.Enchufe el PA-F2 a una toma de corriente

2.Conecte un cable de carga (no incluido) al puerto de carga de su dispositivo

3.Conecte el otro extremo al puerto de salida en el PA-F2

4.Desenchufe su dispositivo cuando esté completamente cargado

Nota

● La salida USB-C con Power Delivery soporta carga rápida para iPhone 11/11 Pro / 11 Pro Max cuando se usa con el cable USB-C a Lightning original de Apple

Cuidado del producto

● Mantener alejado de líquidos y calor extremo.

Garantía y atención al cliente

Para preguntas, asistencia o reclamaciones de garantía, contáctenos a la dirección que corresponda a su región que se muestra a continuación. Incluya el número de pedido de Amazon y el modelo del producto.

Pedidos de Amazon en EE. UU.:

support.us@aukey.com

Pedidos de Amazon en Europa:

support.eu@aukey.com

Pedidos de Amazon en Centro América:

support.ca@aukey.com

Pedidos de Amazon en Japón:

support.jp@aukey.com

Pedidos de Amazon en Australia:

support.au@aukey.com

* Por favor, tenga en cuenta que AUKEY solo puede proporcionar servicio posventa para aquellos productos comprados directamente de AUKEY. Si ha comprado el producto a un vendedor diferente, póngase en contacto con ellos directamente para asuntos relacionados con atención al cliente o garantía.

- 19 -

- 20 -

- 21 -

- 22 -

- 23 -

- 24 -

Grazie per aver acquistato il caricabatterie da parete AUKEY PA-F2 da 30W PD. Si prega di leggere attentamente il presente manuale d'uso e di conservarlo per riferimenti futuri. Se si ha bisogno di assistenza, si prega di contattare il nostro team di supporto comunicando il numero di modello del prodotto e il numero d'ordine Amazon.

Contenuto della confezione

Caricabatterie da parete da 30W PD

Manuale utente

Scheda di garanzia

Schema del prodotto

Uscita USB-C (Power Delivery 3.0)

Specifiche

Modello	PA-F2
Tecnologia	Power Delivery 3.0
Ingresso	AC 100V~240V 50/60Hz
Uscita USB-C	(30W Power Delivery 3.0) DC 5V 3A, 9V 3A, 12V 2.5A, 15V 2A, 20V 1.5A
Massima potenza in uscita	30W
Dimensioni	50 x 49 x 28mm
Peso	75g

Cos'è USB Power Delivery (PD)?

USB Power Delivery è uno standard universale di ricarica multi-tensione che negocia dinamicamente l'uscita di potenza su una connessione USB Type-C per ricaricare in modo sicuro ed efficiente una vasta gamma di dispositivi compatibili.

Per poter usufruire della tecnologia USB PD, è necessario quanto segue:

● Dispositivo (telefono, tablet, computer portatile) che supporta la tecnologia USB PD

● Caricatore USB-C con USB PD

● Cavo da USB-C a C o cavo da Apple USB-C a Lightning

Per iniziare

1.Inserire il prodotto PA-F2 ad una presa a muro.

2.Collegare un cavo di carica (non incluso) alla porta di ricarica del proprio dispositivo.

3.Collegare l'altra estremità ad un'uscita sul prodotto PA-F2.

4.Scollegare il dispositivo una volta terminata la carica.

Note

● L'uscita USB-C con Power Delivery supporta la ricarica veloce per iPhone 11 / 11 Pro / 11 Pro Max se utilizzato con il cavo originale Apple da USB-C a Lightning.

Cura del prodotto

● Tenere lontano da liquidi e fonti di calore

Garanzia e assistenza clienti

Per domande, assistenza o richieste di garanzia, è possibile contattarci affidando il rapporto di seguito che corrisponde alla propria regione. Si prega di includere il numero d'ordine Amazon e il numero di modello del prodotto.

Ordini Amazon USA:

support.us@aukey.com

Ordini Amazon UE:

support.eu@aukey.com

Ordini Amazon CA:

support.ca@aukey.com

Ordini Amazon JP:

support.jp@aukey.com

Ordini Amazon AU:

support.au@aukey.com

* Si prega di notare che AUKEY può fornire un servizio di assistenza post-vendita solo per i prodotti acquistati direttamente da AUKEY. Se l'acquisto è stato effettuato da un altro venditore, è necessario contattare direttamente quest'ultimo per problemi di assistenza o garanzia.

- 25 -

- 26 -

- 27 -

- 28 -

- 29 -

- 30 -

この度はAUKEY PA-F2 30W PD充電器をご購入いただき、誠にありがとうございます。ご使用前にこの取扱説明書をよくお読みください。何かご不明な点がございましたら、アマゾンのご注文番号と商品の型番をご記入の上、お気軽にご相談ください。

パッケージ内容

30W PD充電器

取扱説明書

2年間保証カード

製品図

USB-C 出力 (Power Delivery 3.0)

製品仕様

型番	PA-F2
テクノロジ	Power Delivery 3.0
入力	AC 100~240V 50/60Hz 0.8A
USB-C 出力	(30W Power Delivery 3.0) DC 5V 3A, 9V 3A, 12V 2.5A, 15V 2A, 20V 1.5A
最大出力	30W
寸法	50 x 49 x 28mm
重量	75g / 2.65oz

USB PD (Power Delivery) とは？

USB PDとはUSB Type-Cケーブルを利用して最大100Wまでの発給電を可能にするUSB電力伝送規格です。従来、USB 2.0は2.5W、USB 3.0では4.5W、さらに、バッテリー用途の充電規格USB BC&USB PD、7.5Wまでの電力供給が可能でしたが、USB PDでは最大100Wまでの発給電が可能となるので、従来の対応できなかったタブレットやノートPCなどへの発給電が可能となり、対応機器が大幅に拡大します。さらに、モバイル機器への急速充電（充電時間の短縮）も可能となります。

USB PDを入手するには、以下が必要ですが、

● USB PDをサポートするデバイス（スマホ、タブレット、ノートパソコン）

● USB PD付きのUSB-C充電器

● USB-C to C ケーブルまたはUSB-C to Lightningケーブル

お使い方について

1.コンセントにPA-F2を差し込みます。

2.充電ケーブル（別売り）をデバイスの充電ポートに接続します。

3.もう一方の端をPA-F2の出力ポートに接続します。

4.ケーブル接続後、デバイスを取り外します。

ご注意

● PD対応のUSB-C出力は、正規品のApple USB-C - Lightningケーブルと併用される場合、iPhone 11 / 11 Pro / 11 Pro Maxの急速充電をサポートします。

お取り扱いについて

● 液体や異常高温のところに避けて保管してください。

保証&カスタマーサポート

何かご質問、ヘルプサポート、および保証請求などの問題がございましたら、ご注文番号と商品の型番を記入した上で、下記メールアドレスまでお問い合わせください。弊社は最も早い営業日にご返信をいたします。

Amazon US orders: support.us@aukey.com

Amazon EU orders: support.eu@aukey.com

Amazon CA orders: support.ca@aukey.com

Amazon JP orders: support.jp@aukey.com

Amazon AU orders: support.au@aukey.com

*当社がAUKEYから購入した製品に対してのみ、アフターサービスと製品保証を提供しております。他の小売業者から購入された製品の交換、返品、返金に関しては購入先へお問い合わせをお願いします。

- 31 -

- 32 -

- 33 -

- 34 -

- 35 -

- 36 -